

Lyrics to Hanukkah Songs for the Zoom Singalong

Ma'oz Tzur (Hebrew, transliterated)

Ma'oz tzur yeshu'ati,
Lecha na'eh leshabe-ach.
Tikon beit tefilati
Vesham todah nezabe-ach.
Le'eit tachin matbe-ach,
Mitzar ham'nabe-ach
Az egmor beshir mizmor
Chanukat hamizbe-ach

(repeat last two lines)

Translation:

Rock of Ages, let our song
Praise thy saving power.
You amidst the raging foes
Were our sheltering tower.
Furious, they assailed us,
But your armour veiled us.
And thy word broke their sword
When our own strength failed us.

(repeat last two lines)

Ocho Kandelikas (Ladino)

Chanukah linda sta aki,
ocho kandelas para mi (2x)

Chorus:

O --- Una kandelika, dos kandelikas,
tres kandelikas, kuartro kandelikas sintyu
kandelikas, sej kandelikas,
siete kandelikas, ocho kandelas para mi

Muchas fiestas vo fazer,
kon alegriyas y plazer (2x)

Chorus

Los pastelikos vo kumer,

kon almendrikas y la myel (2x)

Chorus

Translation:

Beautiful Chanukah is now here
And eight candles for me appear.

Chorus:

Oh – one little, two little,
Three little, four little candles;
Five, six, seven little candles,
Eight little candles for me.

Lots of parties for my leisure
So much fun and so much pleasure.

Chorus

Dainty pastries for me to eat
With almonds and honey so sweet.

Chorus

Sivivon Sov, Sov, Sov

Sivivon, sov, sov, sov
Chanukah, hu chag tov
Chanukah, hu chag tov
Sivivon, sov, sov, sov!

Chag simcha hu la-am
Nes gadol haya sham
Nes gadol haya sham
Chag simcha hu la-am.

Translation:

Dreidel, spin, spin, spin
Chanukah is a great holiday.
Chanukah is a great holiday.
Dreidel, spin, spin, spin.

A holiday of happiness it is for the people.
A great miracle happened there.

A great miracle happened there.
A holiday of happiness it is for the people.

Hanukkah oh Hanukkah

O Chanukah O Chanukah, Come light the menorah
Let's have a party, we'll all dance the hora

Gather round the table, we'll give you a treat
Dreydels to play with and latkes to eat

And while we are playing,
the candles are burning low

One for each night, they shed a sweet light
to remind us of days long ago (2x)